

Ноябрь 2009 года



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

# КОНФЕРЕНЦИЯ

Тридцать шестая сессия Конференции

Рим, 18 – 23 ноября 2009 года

**Доклад КоК-НВО по вопросу о Плане неотложных действий  
по обновлению ФАО (проект резолюции)**

(Выдержки из памятной записки Председателя Конференционного комитета  
по последующей деятельности в связи с НВО)

(Четверг, 17 сентября 2009 года)

**Проект резолюции Конференции \_\_/2009  
План неотложных действий по обновлению ФАО**

## КОНФЕРЕНЦИЯ:

**учитывая** уникальный общий мандат ФАО в области продовольствия и сельского хозяйства, **зная** о ее миссии по обеспечению мира, свободного от голода и недоедания, в котором продовольственный и сельскохозяйственный сектора способствуют устойчивому улучшению жизненного уровня всех в экономическом, социальном и экологическом плане, и **сознавая** глобальные цели, установленные членами для содействия реализации этой миссии, как это сформулировано в Стратегической рамочной программе Организации на 2010 - 2019 годы,

**напоминая** о своей резолюции 1/2008, которой она утвердила к реализации План неотложных действий (ПНД) по обновлению ФАО на трехгодичный период 2009 - 2011 годов, предусматривающий надежный путь осуществления реформы при обеспечении роста в целях становления укрепленной, эффективной, результативной и надлежащим образом реагирующей на имеющиеся потребности Организации,

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)

**рассмотрев** Доклад Конференционного комитета по последующей деятельности в связи с независимой внешней оценкой ФАО (КоК-НВО) о работе, завершенной в 2009 году в рамках ПНД, и об оставшейся работе, которая должна быть проделана для реализации ПНД,

**с признательностью отмечая** достижение значительного прогресса в осуществлении многих мероприятий ПНД в ходе 2009 года наряду с соответствующими рекомендациями по итогам Всестороннего обзора административных процессов,

**признавая**, что обновление ФАО по-прежнему будет обуславливать необходимость значительных усилий по реализации крупных и сложных проектов ПНД в 2010-2011 годах и по обеспечению включения в долгосрочной перспективе работы по изменению организационной культуры в рамках общей реформы Организации,

**признавая** сложившийся дух сотрудничества и доверия между членами ФАО и руководством Организации при проведении процесса реформы в качестве совместного предприятия при полном вовлечении и инициативном участии членов, постоянной поддержке со стороны Генерального директора и заинтересованном участии персонала во всех звеньях Организации,

**сознавая** необходимость обеспечения устойчивости процесса реформ в предстоящие годы:

1. **одобряет** Доклад КоК-НВО по вопросу о Плане неотложных действий по обновлению ФАО, приведенный в *Приложении \_\_* [доклада о работе Конференции];
2. **постановляет**, что Совет будет продолжать следить за общими результатами работы по осуществлению ПНД и представит доклад Конференции в 2011 году, получая от руководства на своих очередных сессиях отчеты о ходе работы по реализации ПНД, представляемые на рассмотрение и для испрашивания руководящих указаний. При осуществлении этой надзорной функции Совет будет также получать в соответствующих случаях конкретные материалы от Комитета по программе, Финансового комитета и Комитета по уставным и правовым вопросам по тематике их соответствующих мандатов. В этой связи Независимый председатель Совета будет играть активную посредническую роль;
3. **постановляет** учредить в соответствии со Статьей VI Устава ФАО Конференционный комитет по последующей деятельности в связи с независимой внешней оценкой ФАО (КоК-НВО) на период 2010-2011 годов в целях обеспечения непрерывного надзора, руководства и последующей деятельности для реализации ПНД, который будет оказывать Совету поддержку в осуществлении его функций по мониторингу. В этих целях КоК-НВО:
  - a) будет осуществлять общий мониторинг и контроль за деятельностью руководства ФАО по реализации ПНД в 2010-2011 годах, а также обеспечивать руководящие указания в отношении любых требуемых изменений в этой области без ущерба для уставных функций Совета и его комитетов;
  - b) доработает доклад о результатах своей работы к апрелю 2011 года, который должен быть представлен Конференции в июне 2011 года и в котором будут сформулированы любые рекомендации, вытекающие из реализации ПНД;
  - c) будет открытым для полного участия всех членов Организации с правом выступления, будет вести свою работу на всех языках Организации и коллективно формулировать свои рекомендации и решения, насколько это возможно, на основе консенсуса;
  - d) будет проводить до трех совещаний в год в надлежащие сроки с учетом соответствующих сессий руководящих органов, в целях обеспечения надлежащей последовательности взаимодополняющих совещаний, которые не должны проводиться одновременно с другими крупными совещаниями организаций

системы ООН, расположенных в Риме, с тем чтобы можно было обеспечить максимально полное участие членов Организации;

- e) назначит Бюро в составе Председателя и двух заместителей Председателя КоК-НВО и представителей государств-членов, по одному от каждого региона, которое будет заниматься исключительно административными и организационными вопросами и будет открыто для участия наблюдателей от членов Организации без права выступления;
  - f) будет активно поддерживаться руководством, которое обеспечит секретарские услуги и документацию, необходимую для его совещаний;
4. **постановляет**, что Председателем КоК-НВО будет Независимый председатель Совета ФАО;
  5. **постановляет** назначить заместителями Председателя КоК-НВО:
    - Посол Агнес ван Арденне ван дер Хёвен (Нидерланды); и
    - Посол Уилфред Джозеф Нгирва (Объединенная Республика Танзания).

(принята \_\_ ноября 2009 года)